

# NÁVOD K POUŽITÍ

(PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU)



## PROPLACHOVACÍ SADA STARLINE PROFI GV STP003FK

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení výrobku. Věříme, že budete s naším výrobkem plně spokojeni a že nám zachováte Vaši přízeň i do budoucna. V případě jakýchkoli dotazů či připomínek se na nás neváhejte obrátit buď na našich internetových stránkách, nebo kontaktujte přímo Vašeho obchodního zástupce.

**První použití zařízení je ve smyslu tohoto návodu právním krokem, kterým uživatel svou svobodnou vůlí stvrzuje, že tento návod řádně prostudoval, zcela pochopil jeho smysl a seznámil se všemi riziky.**

**POZOR! Nepokoušejte se uvést (popř. používat) zařízení dříve, než se seznámíte s celým návodem k obsluze. Návod uschovejte pro příští použití.**

**Pozornost je třeba věnovat zejména pokynům týkajících se bezpečnosti práce. Nedodržení nebo nepřesné provádění těchto pokynů může být příčinou úrazu vlastní osoby nebo osob jiných, popřípadě může dojít k poškození zařízení nebo zpracovávaného materiálu.**

**Dbejte zejména bezpečnostních instrukcí uvedených na štítcích, kterými je zařízení opatřeno. Tyto štítky neodstraňujte, ani nepoškozujte.**

## Popis výrobku

Proplachovací sada určená pro plničky starline k proplachům kompletního klimatizačního systému vozidel. Součástí je kufřík s adaptéry, hadice a tlaková nádoba

## Bezpečnostní předpisy

- **Zařízení může obsluhovat pouze osoba starší 18 let, která je řádně způsobilá, poučená a proškolená ze zásad BOZP. Plničku může obsluhovat pouze osoba s platným osvědčením ze školení pro obsluhu zařízení na údržbu a plnění klimatizačních systémů.**
- Pracoviště doporučujeme vybavit tabulkami se zásadami bezpečné práce.

**Symbyly používané v těchto instrukcích**



**Pozor!**

**Označuje nebezpečí zranění nebo velké materiální škody.**



**Poznámka:**

**Dodatečná informace**

**Samolepící značky umístěte na plochách zařízení, které jsou za každých okolností viditelné pro obsluhu stroje před uvedením do chodu i během něho.**

**! Obecné**

- Igelitové sáčky použité v obalu mohou být nebezpečné pro děti a zvířata.
- Seznamte se s tímto zařízením, jeho ovládáním, provozem, prvky tohoto zařízení a možnými riziky spojenými s jeho nesprávným užíváním.
- Zajistěte, aby uživatel zařízení byl pečlivě seznámen s ovládáním, provozem, prvky tohoto zařízení a možnými nebezpečími, plynoucími z jeho užívání.
- Dbejte vždy bezpečnostních instrukcí uvedených na štítcích. Tyto štítky neodstraňujte, ani nepoškozujte. V případě poškození nebo nečitelnosti štítku kontaktujte dodavatele.
- Udržujte pracoviště v pořádku a čistotě. Nepořádek v pracovním prostoru může způsobit nehodu.
- Nikdy nepracujte ve stísněných nebo špatně osvětlených prostorách. Vždy zkontrolujte, zda je podlaha stabilní a zda je dobrý přístup k práci. Vždy udržujte stabilní postoj.
- Neustále sledujte postup práce, a používejte všechny smysly. Nepokračujte v práci, pokud se na ni nemůžete plně soustředit.
- O své nářadí pečujte a udržujte je čisté.

- Rukojeti a ovládací prvky udržujte suché a beze stop olejů a tuků.
- Zabraňte přístupu, zvířat, dětí a nepovolaných osob.
- Nestrkejte nohy nebo ruce do pracovního prostoru.
- Nikdy neponechejte za provozu zařízení bez dozoru.
- Nepoužívejte zařízení pro jiný účel, než ke kterému je určeno.
- Při práci používejte osobní ochranné pracovní prostředky (např. brýle, chrániče sluchu, respirátor, bezpečnostní obuv, apod.).
- Nepřepínejte se, používejte vždy obě ruce.
- Se zařízením nepracujte pod vlivem alkoholu a omamných látek.
- Trpíte-li závratěmi, oslabením nebo mdlobami, se zařízením nepracujte.
- Jakékoli úpravy zařízení nejsou povoleny. NEPOUŽÍVEJTE v případě, že zjistíte ohnutí, prasklinu nebo jiné poškození.
- Nikdy neprovádějte údržbu zařízení za provozu.
- Objeví-li se neobvyklý zvuk nebo jiný neobvyklý jev, okamžitě stroj zastavte a přerušete práci.
- Klíče a šroubováky vždy po použití odstraňte ze stroje.
- Před použitím stroje zkontrolujte, jsou-li pevně dotaženy všechny šrouby.
- Zajistěte správnou údržbu stroje. Před použitím zkontrolujte, zda u stroje nedošlo k poškození.
- Při údržbě a opravě používejte pouze originální náhradní díly.
- Použití přídavných zařízení nebo příslušenství nedoporučených dodavatelem může vést ke zraněním.
- Pro konkrétní práci zvolte vhodné zařízení. Nesnažte se přetěžovat přístroje či příslušenství s malým výkonem a používat je pro práci, která vyžaduje větší strojní zařízení.
- Zařízení nepřetěžujte. Práci odměřujte tak, aby mohlo bez námahy pracovat optimální rychlostí. Na poškození způsobené přetížením se nevztahuje záruka.
- Chraňte zařízení před nadměrnou teplotou a slunečním zářením.
- Zařízení není určeno pro práci pod vodou, ani ve vlhkém prostředí.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, uložte ho na suchém uzamčeném místě mimo dosah dětí.
- Před spuštěním nářadí zkontrolujte všechny bezpečnostní prvky, zda pracují hladce a účinně. Přesvědčte se, zda všechny pohyblivé díly jsou v dobrém stavu.
- Zkontrolujte, zda některé díly nejsou prasklé nebo zadřené, přesvědčte se, že všechny díly jsou správně nasazené. Kontrolujte i všechny další podmínky, které mohou ovlivnit funkci nářadí.
- Pokud není jinak uvedeno v tomto návodu, je nutné poškozené díly a bezpečnostní prvky opravit nebo vyměnit.

#### ! Jemná mechanika

- Přístroj nikdy neupínejte do svěráku.
- Chraňte přístroj před nárazy a pádem. Po skončení práce ho uložte zpět do kufříku.




#### ! Sestavy

- Nepoužívejte zařízení, dokud není kompletně sestaveno podle pokynů manuálu.

#### ! Vybavení autoservisu

- Před započatím oprav řádně zajistěte a zabrzděte opravovaný automobil.

#### ! Protipožární pokyny

- Nepracujte v blízkosti hořlavých látek
-  Nádrž nesmí být v blízkosti zdrojů tepla.
- ! Na nádrži neprovádějte žádné svařování.
-   Při práci nekuřte a nemanipulujte otevřeným ohněm.
- ! Používejte osobní ochranné pomůcky.



#### ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- Dodržujte zvláštní bezpečnostní předpisy související s provozem plniček klimatizací!
- Během provozu proplachovací sadu sledujte, v případě potřeby nebo zjištění nebezpečí celý proces proplachování zastavte.
- Nevystavujte zařízení okolní teplotě nad 45 °C; venkovní použití musí být omezeno výhradně na dobu nutnou pro danou operaci.
- Nepoužívejte zařízení v přítomnosti výbušné atmosféry.
- Používejte zařízení v prostředí chráněném před deštěm.
- Nikdy nepoužívejte plničku klimatizací bez proplachovací sady v případě, že plníte systém automobilu, u kterého byla měněna nebo opravována některá z částí klimatizačního systému! Nečistoty vniklé do systému plnicí stanice mohou v nejlepším případě způsobit zanesení systému, v horším případě jeho nevratné poškození!

## Montáž výrobku

- Než vyhodíte obal od přístroje, zkontrolujte, zda v něm nezůstaly nějaké součástky. Pokud ano, vyhledejte si díl v seznamu dílů nebo na schématu sestavení a příslušný díl nainstalujte.

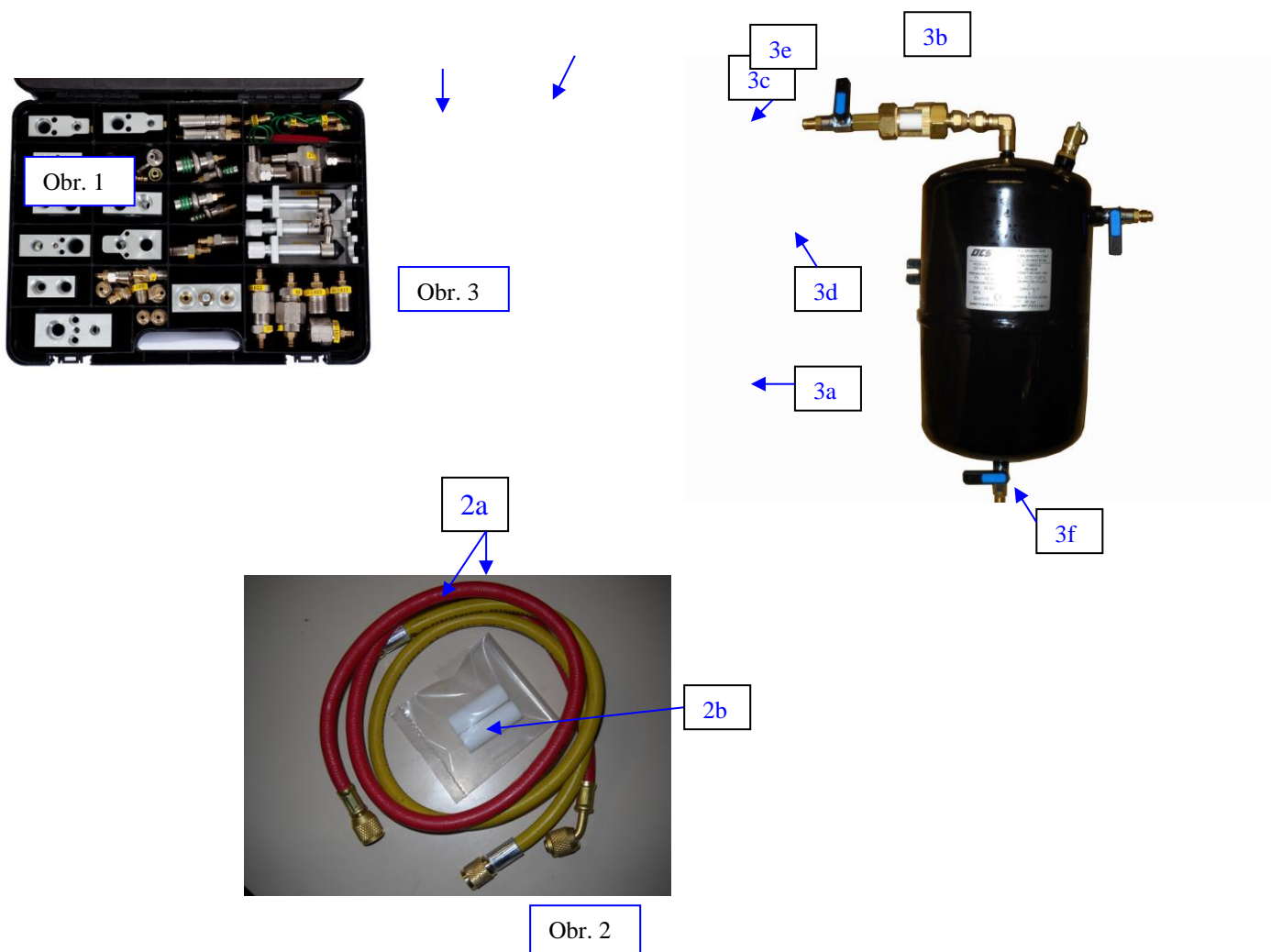


PEČLIVĚ DODRŽUJTE BEZPEČNOSTNÍ NORMY, SLOUŽÍ K ZAJIŠTĚNÍ OCHRANY PERSONÁLU, KTERÝ POUŽÍVÁ SYSTÉMY A CHLADICÍ KAPALINU/CHLADIVO POD TLAKEM.

## Obsluha

### POPIS:

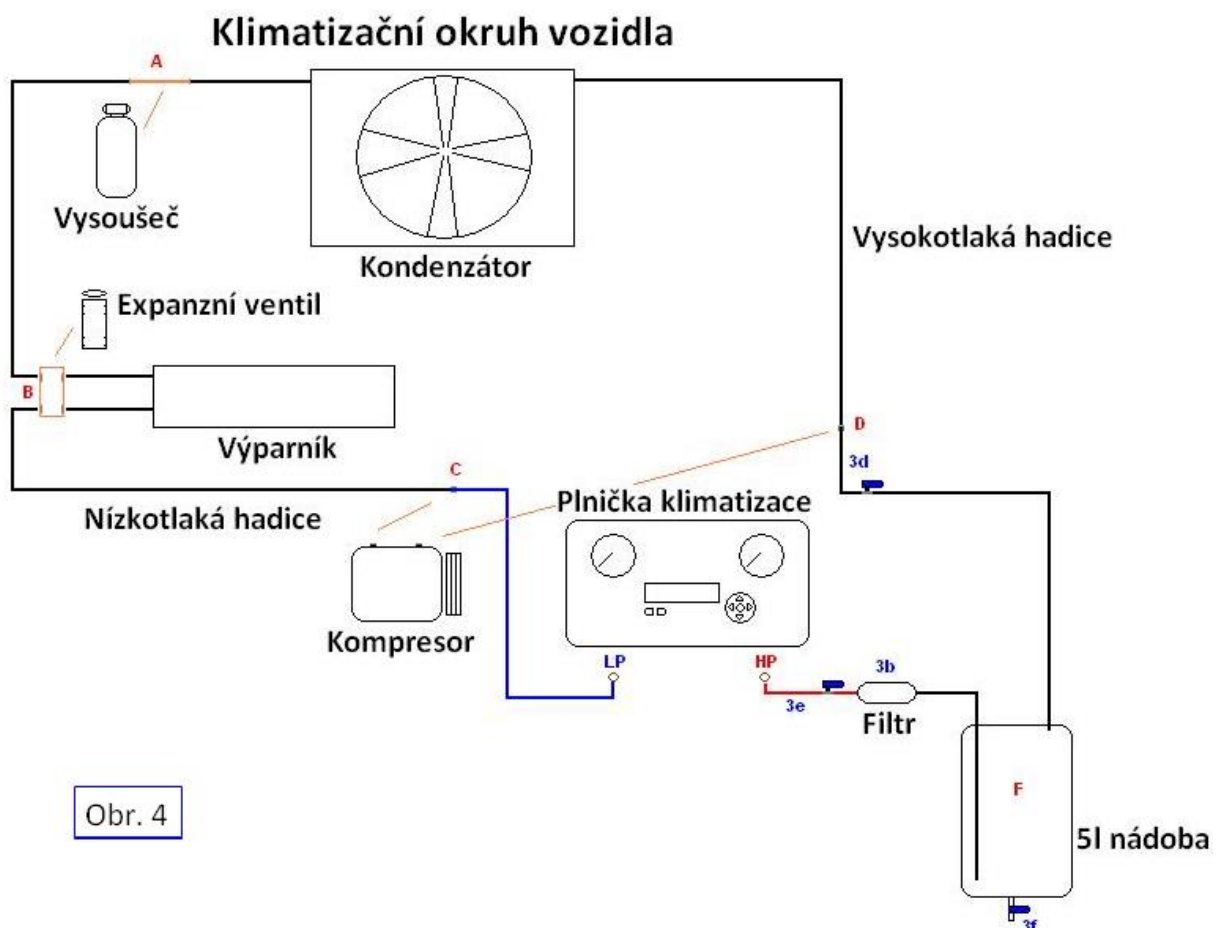
1 – Sada kuželů a přírub pro připojení k hadicím; 2a – Hadice pro připojení ke klimatizačnímu systému; 2b – Náplň filtru; 3a – Nádobka 5l; 3b – Filtr; 3c – Bezpečnostní ventil, 3d – Vstupní port; 3e – Výstupní port; 3f – Vypouštěcí port pro čištění lahve



## PŘIPOJENÍ SADY KE KLIMATIZAČNÍMU SYSTÉMU:

Proplachování klimatizačního okruhu automobilu je nutné po výměně poškozeného kompresoru, kde je třeba celý systém vyčistit od zbytků oleje a kovových špon z poškozeného kompresoru. Stejně tak pro čištění klimatizačního systému automobilu od olejů, aditiv a drobných nečistot, které v systému zůstaly při běžné údržbě klimatizace, případně při výměně kondenzátoru nebo filtru.

- Odčerpajte případné zbytky chladiva z klimatizačního systému automobilu.
- Odmontujte z klimatizačního systému automobilu expanzní ventil (B) a vysoušeč (A), bez demontáže těchto 2 částí by během procesu proplachování docházelo k jejich zamrznutí vlivem rychlého průchodu chladiva a ucpávání při průchodu nečistot!
- Připojte nízkotlakou hadici plničky klimatizace k nízkotlaké hadici vedoucí z kompresoru (C), na propojení použijte vhodný adaptér z dodané sady.
- Připojte vstupní hadici 5l nádoby (F) k vysokotlaké hadici vedoucí z kompresoru (D), na propojení použijte vhodný adaptér z dodané sady.
- Připojte vysokotlakou hadici plničky klimatizace na výstupní port 5l nádoby za filtr (3b).
- Ujistěte se, že uzavírací kohout výstupního portu (3f) je uzavřený!



**POZNÁMKA:** Na konci proplachování proveďte výměnu dehydratačního filtru klimatizačního systému automobilu!

## PROPLACH KLIMATIZAČNÍHO SYSTÉMU:

V menu plničky navolte položku nástroje a v nich následně zvolte „**PROPLACH**“.  
Tato funkce slouží k proplachu klimatizačního systému vozidla.

- Pro provedení proplachu musí vnitřní láhev obsahovat nejméně 4 kg plynu, v opačném případě se zobrazí hlášení „CHYBA 10“.
- Zvolte počet proplachovacích cyklů.
- Nastavte kapacitu systému k proplachu.
- Volbu potvrďte stiskem tlačítka ENTER a celý systém se automaticky spustí.
- Veškeré nečistoty ze systému budou zachyceny ve vnitřním filtru (3b).
- Na konci celého cyklu bude na displeji plničky zobrazena hláška „Konec proplachu“
- U plniček vybavených tiskárnou je možno vytisknout výsledky pomocí stisku tlačítka „C“/„CE“ a tlačítka „ENTER“/„Print“ po dobu nejméně 2 sekund.
- Před zahájením následného plnění klimatizačního systému vozidla namontujte zpět ventily do přípojovacích portů, případně namontujte nový kompresor.
- Provedte zpětnou montáž expanzního ventilu a montáž nového vysoušeče.
- Nyní již můžete provést plnění klimatizačního systému automobilu obvyklým způsobem

## **VAROVÁNÍ**



ZAŘÍZENÍ JE URČENO VÝHRADNĚ PRO ODBORNÍKY, KTEŘÍ JSOU SEZNÁMENI S CHLADICÍMI SYSTÉMY A ŠKODAMI/ZRANĚNÍMI, KTERÉ MOHOU ZPŮSOBIT.

ZAŘÍZENÍ JE SCHOPNO PROVÁDĚT OPERACE ODČERPÁNÍ, RECYKLACE, VAKUOVÁNÍ A DOPLNĚNÍ V KLIMATIZAČNÍCH SYSTÉMECH VOZIDEL A PRŮMYSLOVÝCH VOZIDEL, KTERÉ OBSAHUJÍ CHLADICÍ KAPALINU R-134a. JAKÁKOLI ODPOVĚDNOST VÝROBCE POZBÝVÁ PLATNOSTI PŘI ZAKÁZANÉM POUŽITÍ JINÉHO CHLADIVA.

## **BEZPEČNOSTNÍ VLASTNOSTI**



PRO PRÁCI V PŘÍTOMNOSTI CHLADIVA JE NAPROSTO NEZBYTNÉ NOSIT OCHRANNÉ RUKAVICE A BRÝLE.

POUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ V DOBRĚ VĚTRANÝCH PROSTORÁCH NEBO V OTEVŘENÝCH PROSTORÁCH, ABY SE ZABRÁNILO PŘÍPADNÉMU VDECHNUTÍ CHLADIVA.

*POKUD SE CHLADIVO NÁHODNĚ DOSTANE DO STYKU S POKOŽKOU, POSTUPUJTE TAKTO:*



- 1) OMYJTE POSTIŽENÉ OBLASTI VODOU.
- 2) PEČLIVĚ ODSTRAŇTE KONTAMINOVANÝ OCHRANNÝ ODĚV.  
**POZOR:** OCHRANNÉ ODĚVY MOHOU PŘILNOUT K POKOŽCE A ZPŮSOBIT POPÁLENINY V PŘÍPADĚ OMRZNUTÍ.
- 3) VYHLEDEJTE LÉKAŘSKOU POMOC.



*V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO STYKU S OČIMA POSTUPUJTE TAKTO:*

- 1) VYPLÁCHNĚTE OČI DOBRĚ VODOU.
- 2) NEPRODLENĚ KONTAKTUJTE LÉKAŘE.



*V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO SPOLKNUTÍ CHLADIVA POSTUPUJTE TAKTO.*

- 1) DOBRĚ SI VYMYJTE ÚSTA A VYPIJTE VELKÉ MNOŽSTVÍ VODY.
- 2) KONTAKTUJTE LÉKAŘSKOU POMOC.

## Informace o zbytkových rizicích



Zbytková rizika jsou taková potenciální nebezpečí, která zůstávají i přes podniknutí ochranných opatření a doplňkových ochranných činností během návrhu stroje a jsou to:

**1) POTŘÍSNĚNÍ PLYNNÝM CHLADIVEM**

Pokud obsluha neplní povinnost, uvedenou v návodu, ohledně správného připojení stroje k vozidlu a uzavření kohoutů láhve během mimořádných údržbových operací a nošení ochranných brýlí a rukavic, může obsluha utrpět zranění kvůli postříkání plynným chladivem.

**2) ROZSEKNUTÍ**

Pokud obsluha neplní povinnost, uvedenou v návodu, odpojit zdroj napájení před prací uvnitř stroje, může obsluha utrpět zranění kvůli kontaktu s lopatkami elektrického ventilátoru.

**3) UDUŠENÍ PLYNNÝM CHLADIVEM**

Pokud obsluha neplní povinnost, uvedenou v návodu, ohledně správného připojení stroje k vozidlu, uzavření kohoutů láhve během mimořádných údržbových operací, použití stroje na větraném místě a provádění řádné údržby stroje, obsluha může utrpět zranění kvůli vdechnutí plynného chladiva.

**4) NEPŘÍMÝ KONTAKT**

Pokud je stroj připojen k zásuvce, která není chráněna před nepřímým kontaktem v souladu s platnými normami v zemi použití, jak je uvedeno v návodu, lidé, kteří přijdou do nepřímého styku s vysokonapěťovými částmi, mohou utrpět zranění.

## Údržba

- Nářadí udržujte vždy v čistotě. Nečistoty, které vniknou do mechanismu přístroje, mohou způsobit poškození přístroje.
- Na čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky a rozpouštědla.
- Plastové díly doporučujeme otřít hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě.
- Kovové povrchy ošetřete hadrem navlhčeným v petroleji.
- Nepoužívané zařízení uskladněte nakonzervované na suchém místě, kde nebude korodovat.
- Veškeré údržbové práce je nutno vykonávat pouze když je zásuvka vytažená ze sítě.
- Udržujte těleso ventilátoru čisté, aby bylo zajištěno řádné chlazení.
- Veškeré údržbářské práce smí vykonávat pouze odborný personál.
- Pro opravy používejte pouze originální náhradní díly.
- 

### VÝMĚNA VNITŘNÍHO FILTRU:

- Vyčistěte filtr (3b) vždy po každých 3 – 4 kompletních proplachovacích cyklech. Filtrační vložku vyměňte vždy, když si všimnete špatného průchodu plynu při proplachování nebo po každých 7 – 10 kompletních proplachovacích cyklech.
- Po každém proplachovacím cyklu proplachovací sadu odpojte a otevřete vypouštěcí port pro čištění lahve (3f) a vypusťte usazený kondenzát a nečistoty.

### BĚŽNÁ ÚDRŽBA:

#### VAROVÁNÍ



PRO ZABEZPEČENÍ PLNÉ ÚČINNOSTI PROPLACHOVACÍ SADY JE NUTNÉ PROVÁDĚT I PRAVIDELNOU ÚDRŽBU PLNIČKY KLIMATIZACÍ. VÝROBCE/DODAVATEL ODMÍTÁ JAKOUKOLI ODPOVĚDNOST ZA ZÁRUKU V PŘÍPADĚ NEDODRŽENÍ ÚDRŽBOVÝCH POSTUPŮ.



VEŠKERÉ ÚDRŽBOVÉ OPERACE MUSÍ BÝT PROVEDENY PO ODPOJENÍ PROPLACHOVACÍ SADY OD PLNIČKY KLIMATIZACÍ. OPERACE, KTERÉ NEJSOU ZAHRNUTY V BĚŽNÝCH ÚDRŽBOVÝCH POSTUPECH, MUSÍ BÝT PROVEDENY SPECIALIZOVANÝMI A ŠKOLENÝMI TECHNIKY AUTO KELLY.

## Likvidace výrobku

Vážený zákazníku z hlediska platných předpisů o odpadech se v případě elektroodpadu jedná o nebezpečný odpad, jehož likvidace podléhá zvláštnímu režimu.

Po skončení životnosti výrobku je nutné při likvidaci vzniklého odpadu postupovat v souladu s platnou legislativou. Výrobek se skládá z kovových a plastových částí, které jsou po roztřídění samostatně recyklovatelné.

1. Demontujte všechny díly stroje.
2. Díly roztřídte dle tříd odpadu (kovy, pryž, plasty apod.).  
Vytříděný materiál odevzdejte k dalšímu využití.
3. Elektroodpad (použité elektrické ruční nářadí, elektromotory, nabíjecí zdroje, elektronika, akumulátory, baterie...).

Je zakázáno vyhazovat elektroodpad do nádob určených pro sběr komunálního odpadu.

Je též možné přístroj odevzdat do sběrných míst elektroodpadu. Informace o místech sběru obdržíte na zastupitelstvu obce nebo na internetu.

## Záruka přístroje

Záruka je poskytována standardně 12 měsíců od data, kdy zákazník převzal produkt a vztahuje se na výrobní vady, které nebyly při výrobě zjištěny. Záruka je platná pouze po odborné montáži servisním oddělením LKQ.

Poškození přispatelné normálnímu opotřebení, přetížení či nesprávné manipulaci s přístrojem nebude uznáno. Záruka se nevztahuje na závady způsobené neodbornou montáží či manipulací, neodborným zacházením, přetížením, nedodržením instrukcí uvedených v návodu, použitím nesprávného příslušenství nebo nevhodných pracovních nástrojů, zásahem nepovolané osoby, nebo poškozením během transportu či mechanickým poškozením. U některých druhů výrobků či jejich částí, jako je např. příslušenství, motory, uhlíky, těsnící a horkovzdušné prvky, které vyžadují periodickou výměnu, lze při používání předpokládat běžné opotřebení, které již není předmětem záruky.

**UPOZORNĚNÍ:** Vyobrazení se může lišit od dodaného výrobku, stejně jako se může lišit rozsah a typ dodaného příslušenství. Je to důsledek vývoje a takové varianty ovšem nemají žádný vliv na správnou funkci výrobku.